



Геополитическое дитя, наблюдающее рождение Нового человека. Художник Сальвадор Дали. 1943

УДК 327



## Н.-Д. Геншер Кооперация и не конфронтация с Россией!

Hans-Dietrich Genscher, ein deutscher Politiker (FDP), Bundesminister des Auswärtigen und Stellvertreter des Bundeskanzlers der BRD (1974–1992)  
E-mail: buero@genscher.de

В статье представлен авторский взгляд на наиболее эффективный формат международного сотрудничества в интересах предотвращения появления новых обладателей атомным оружием.

**Ключевые слова:** саммит НАТО, уничтожение атомного вооружения, ОБСЕ, сотрудничество с Россией, Парижская хартия.

G8-Gipfel in Camp David, NATO-Gipfel in Chicago, Russlands Präsident Putin bleibt beiden fern. Heißt das nun kalter Wind aus Moskau? Oder will Putin nur eine persönliche Konfrontation vermeiden und damit das Tor offen halten für einen Neubeginn in den Ost-West-Beziehungen? Das wohl eher.

Am 13. April 2012 riefen der frühere Bundeskanzler Helmut Schmidt und der frühere amerikanische Senator Sam Nunn, einer der herausragendsten strategischen Köpfe der USA, dazu auf, das Ziel der Beseitigung aller nuklearen Waffen weiterzuverfolgen und auf dem Wege dorthin der Ausbreitung der Atomwaffenbesitzer einen Riegel vorzuschieben. Sie warnten dabei die westliche

## Геншер Г.-Д. Сотрудничество, а не конфронтация с Россией

Ганс-Дитрих Геншер, федеральный министр иностранных дел и канцлер ФРГ (1974–1992), член Свободной демократической партии Германии

В Кэмп Дэвиде прошел саммит восьмерки, а в Чикаго – саммит НАТО. Президент Путин остается в стороне от обоих совещаний. Означает ли это, что из Москвы дует холодный ветер? Или Путин хочет избежать личной конфронтации и тем самым оставить дверь открытой для нового начала в отношениях Восток – Запад. Пожалуй, имеет место последнее.

13 апреля 2012 г. бывший канцлер Гельмут Шмидт и бывший американский сенатор Сэм Нан, один из выдающихся стратегических мыслителей США, призвали и дальше добиваться осуществления цели уничтожения всех атомных вооружений и на пути к этому поставить заслон появлению новых обладателей атомного оружия. При

Allianz, den Aufbau eines Raketenabwehrsystems ohne die Kooperation mit Russland voranzutreiben. Die Konsultationen darüber laufen seit langem. Eine Übereinstimmung konnte noch nicht hergestellt werden, aber große Fortschritte wurden gemacht. Sollte man sich da nicht weiter um Kooperation bemühen? Ist es nicht vernünftiger, der Fortsetzung der Gespräche mit Moskau den Vorrang zu geben, vor einer einseitigen Entscheidung in Chicago über eine erste Stufe des Systems? Schmidt und Nunn haben doch recht, wenn sie warnen vor einem neuen Rüstungswettlauf, vor der Rückkehr der Konfrontation und vor neuen Spannungen. Warum so eilig? Präsident Obama rief vor kurzem seinem Moskauer Kollegen Medwedew zu: Nach der Wahl könne er flexibler sein. Wer ist also der Antreiber einer übereilten Entscheidung für das Raketenabwehrsystem in Chicago? Die Kooperation ist noch immer der bessere Weg, und Eilfertigkeit ist ein schlechter Ratgeber. Die NATO ist zur KSZE und diese eine grundlegende Veränderung der Lage in Europa, so dass ein Mann wie Gorbatschow in Moskau als Generalsekretär der KPdSU möglich wurde.

Heute geht es darum, dass Amerika, Europa und Russland ihre gemeinsamen Interessen gemeinsam definieren. Diese sind wesentlich größer, als es manche Sicherheitsbürokraten in Brüssel und auch solche in Washingtoner Amtsstuben wahrhaben wollen. Anders, als es der sich der Kooperation verpflichtet fühlende Präsident Obama sieht. Die Europäer sollten alles tun, damit, in Chicago neue Fakten geschaffen werden, Obama bei der Wahl die von ihm angekündigte größere Flexibilität erwirbt. Es gibt genug Probleme, die wir nur gemeinsam mit Russland lösen können. Die Verhinderung neuer Atomwaffenbesitzer, die Verhinderung eines Krieges im Nahen und im Mittleren Osten. Die Überwindung des israelisch-palästinischen Konfliktes durch eine für alle Seiten akzeptable Friedenslösung. In den arabischen Staaten des neuen Aufbruchs wird die Solidarität mit dem palästinensischen Volk deutlich stärker erkennbar.

Wenn sich die Staats- und Regierungschefs der NATO in Chicago treffen, dann geht es um mehr als um den Rückzugstermin aus Afghanistan, so wichtig dieser ist. Es geht auch um das Verhältnis zu unserem großen Nachbarn im Osten, und es geht um die Nutzung der Chance einer neuen Kooperation von West und Ost. In einer solchen Lage ist Staatskunst verlangt und das heißt: Abbau der Konfrontation und nicht die Inkaufnahme der Gefahr einer neuen Konfrontation. Es geht darum, die neue Flexibilität zu nutzen, die Obama für die Zeit nach seiner Wiederwahl verspricht. Und es geht darum, dass Europa das große Versprechen der Charta für Europa von 1990 einlöst. Das alles und die Lösung der großen Probleme unserer Zeit geht nur mit Russland und nicht ohne und schon gar nicht gegen Russland.

этом они предупредили Западный союз о недопустимости создания системы противоракетной обороны без сотрудничества с Россией. Консультации по этому вопросу проводятся давно. К согласию всё еще не удалось прийти. Но большие успехи достигнуты. Разве не следовало бы и дальше стремиться к сотрудничеству в этом деле? Не разумнее ли было бы предпочесть продолжение переговоров с Москвой вместо того, чтобы принимать одностороннее решение в Чикаго о создании первого эшелона противоракетной системы? Шмидт и Нан правы, предупредив о возможности новой гонки вооружений, о возвращении к конфронтации и к новому обострению напряженности.

К чему такая спешка? Президент Обама недавно сообщил своему московскому коллеге Медведеву: после выборов он сможет проводить более гибкую политику. Зачем же надо было инициировать в Чикаго поспешное решение по противоракетной системе? Сотрудничество остается всегда лучшим путем решения проблем, а поспешность – плохой советчик

НАТО – политический союз, и это составляет его силу. Не будем забывать, что эта организация, приняв в 1967 г. концепцию Армеля, открыла путь для политики разрядки на основе принципа гарантированной обороноспособности. Она объявила контроль над вооружениями и разоружение составными частями своей политики безопасности. Это наряду с Восточными договорами открыло путь к созданию ОБСЕ и привело к основательному изменению обстановки в Европе, так что в Москве на должности Генерального секретаря КПСС появился Горбачев.

Сегодня дело идет о том, чтобы Америка, Европа и Россия совместно определили свои общие интересы. Они совпадают намного больше, чем думают иные бюрократы от безопасности в Брюсселе и им подобные в кабинетах Вашингтона. Их взгляды отличаются от позиции президента Обамы, который склонен к сотрудничеству. Европейцы должны сделать всё, чтобы в Чикаго появились новые реалии и Обама стал придерживаться большей гибкости, о которой он объявил на выборах. Имеется достаточно проблем, которые мы можем решить только совместно с Россией. Это предотвращение появления новых обладателей атомным оружием, предотвращение войны на Ближнем и Среднем Востоке, устранение израильско-палестинского конфликта путем достижения приемлемого для обеих сторон мирного урегулирования. В арабских государствах, переживающих подъем, отчетливо проявилась солидарность с палестинским народом.

На предстоящей встрече главы государств и правительств стран НАТО речь должна идти не только о сроках вывода войск из Афганистана, как ни важен этот вопрос. Надо обсудить отношения с нашим великим соседом на Востоке и об использовании шансов сотрудничества Запад – Восток. В сложившейся обстановке требуется государственная мудрость. А это значит – прекращение конфронтации и недопущение угрозы новой конфронтации. Надо воспользоваться новой гибкостью, которой Обама обещал придерживаться после своего переизбрания. Задача заключается в том, чтобы Европа выполнила великие предначертания Европейской хартии 1990 г. Всё это и решение других больших проблем нашего времени должно происходить только совместно с Россией, а не без неё и уж тем более не против неё.

*Перевод с немецкого доктора исторических наук, профессора В.И. Дашичева*

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Die Chance der Deutschen. Ein Gesprächsbuch. Hans-Dietrich Genscher im Gespräch mit Guido Knopp. Pendo, München 2008.
2. Charta von Paris für ein neues Europa. Paris, 19.–21. November 1990. URL: [http://www.bundestag.de/bundestag/europa\\_internationales/international/osze/Auf\\_einen\\_Blick/charta.pdf](http://www.bundestag.de/bundestag/europa_internationales/international/osze/Auf_einen_Blick/charta.pdf)